

## La fisanço dau cat rouje de la co acourchido

Fai dès an e mai que demore dinc aqueste oustau. Toute lous vèspre casimen me mete à la lèio per dire d'aregacha ço que se passo en carièiro. De countugno, vese de veturo que s'entànchou per ana au centre, de fenno que passéjou embé lus chin, de mounde que japihou e d'autre que, belèu d'avedre begut de bièro, ménou de sagan quauque pau. E toute lous vèspre vese lou cat rouje de la co acourchido qu'es (acò hou coumprenquère fai de tems) lou mèstre assoulut de la carièiro. Passejo tranquilou entremiè las veturo aparcairado, de tant qu'es soulide d'èstre un grand baile. Aquestes dariè vèspre, fai un pau mai d'uno senmano, vese pu passa dengus : ni veturo, ni fenno que passéjou lus chin, ni jouve graulouses nimai brando-pinto que trantòlou en ensajant de tourna à l'oustau. Vese pa qu'el : lou cat rouje de la co acourchido. Embé sa courpouranço qu'es quicom, se boulego coumo hou a toujours fa entre las veturo cavihado despièi de jour. Agacho à l'entourado, embé soun èr costumous de vous dire grègo. Tems en tems, din lou calamen de la carièiro, drièbo lous ièl e me vei en fenèstro. Embé sous ièl me parlo e sou me dis : « *Te laguies pa, l'ami : tout acò passara e sera coumo de davant. Tournaren èstre ço que sian. leu countugnarai de me passa la vido alarassat dessouto las veituro e lèste à descastra de la carièiro l'estranejiraio, e tus seras tourna l'ome qu'ères, embé tas aubligaciu, tas passejado, tous rescontre, tas istorio de cado jour.* ». Lou vese que s'envai plan-planet mè, gramecis soun regard, me tourno la fisanço, tourne veire un paquet mai lou chimpe das causo e me pense que lèu la vido sera tourna la que lou cat rouje de la co acourchido e ieu avèn toujours viscut.

Revirat de l'italian au cevenòu per Ive Gourgaud (ALD)

(Tèste aurignau de Stefano D'Oria, *Gazzettino sanpierrezese*, mars de 2020)